

## 回案例演示



宏先生 | 40岁私营企业主 | 家庭幸福美满

考虑到市场经济的不确定性以及品质养老等需求。经选择，宏先生为自己投保了《中宏喜悦延年养老年金保险》，并选择从60周岁起按年领取养老年金：

年付保险费 100,000元

基本保险金额 61,983元

缴费期间 5年

保单年度末/ 年龄(周岁)	年付保险费	保险费总计	现金价值	养老年金	剩余的保证领取 养老年金	身故保险金
1/40	100,000	100,000	46,614	0	0	100,000
2/41	100,000	200,000	104,400	0	0	200,000
3/42	100,000	300,000	170,929	0	0	300,000
4/43	100,000	400,000	246,920	0	0	400,000
5/44	100,000	500,000	329,510	0	0	500,000
6/45	0	500,000	345,728	0	0	500,000
7/46	0	500,000	362,764	0	0	500,000
8/47	0	500,000	380,662	0	0	500,000
9/48	0	500,000	399,472	0	0	500,000
10/49	0	500,000	419,246	0	0	500,000
15/54	0	500,000	534,631	0	0	534,631
20/59	0	500,000	620,353	0	0	682,336
21/60	0	500,000	588,191	61,983	867,762	0
25/64	0	500,000	443,443	61,983	619,830	0
30/69	0	500,000	220,290	61,983	309,915	0
33/72	0	500,000	59,057	61,983	123,966	0
34/73	0	500,000	0	61,983	61,983	0
被保险人74周岁后的 首个保险合同周年日	0	500,000	-	61,983	0	0

注1:上表中所列现金价值为当个保险合同周年日的现金价值,不包含当个保险合同周年日的养老年金。

注2:年领养老年金方式下,上表演示的养老年金金额为当个保单年度初给付的年领养老年金金额。养老年金的领取金额计算公式请参见保险合同条款。

注3:上表中所列剩余的保证领取养老年金为在养老年金保证领取期间内应给付的养老年金总额与累计已给付的养老年金总额两者之间的差额。

## 公司介绍

中宏人寿保险有限公司是国内首家中外合资人壽保險公司,由加拿大宏利旗下的宏利人壽保險(國際)有限公司和中國中化核心成員——中化集團財務有限責任公司合資組建。中宏保險成立於1996年11月,為近300萬客戶提供專業的金融保險服務。目前,中宏保險在上海、北京、廣東、浙江、江蘇、四川、山東、福建、重慶、遼寧、天津、湖北、河北、湖南和陝西等地的50多個城市穩步發展,不斷邁向全國。中宏保險在中國保險市場深耕經營二十七年,致力於為公眾提供穩健可靠、深受信賴和具有遠見的保險產品和服務。

## 宏利金融集團

宏利金融集團是國際領先的金融服務提供者,幫助客戶實現“輕鬆選擇,精彩生活”。宏利集團的總部設於加拿大多倫多,提供金融建議及保險業務。在加拿大、亞洲和歐洲稱為“宏利”;在美國主要以“恒康”為名運營。宏利通過其國際財富資產管理業務“宏利投資管理”,為全球個人、機構客戶以及退休計劃成員提供服務。截至2023年底,宏利擁有38,000餘名員工,98,000餘名代理人 and 數千分銷夥伴,為超過3500萬客戶提供服務。宏利在多倫多、紐約及菲律賓證券交易所的股票代號為MFC,在香港聯交所的股票代號為945。

## 中國中化

中國中化控股有限責任公司(簡稱中國中化,英文簡稱Sinochem Holdings)是由中國中化集團有限公司與中國化工集團有限公司聯合重組而成,於2021年5月8日正式揭牌成立,為國務院國資委監管的國有重要骨幹企業,員工22萬人。

中國中化業務範圍覆蓋生命科學、材料科學、石油化工、環境科學、橡膠輪胎、機械裝備、城市運營、產業金融等八大領域,是全球規模領先的綜合性化工企業。旗下擁有16家境內外上市公司,在全球超過150個國家和地區擁有生產基地和研發設施,以及完善的營銷網絡體系。截至2022年底,中國中化總資產超過1.5萬億元,全年營業收入超過1.1萬億元,位列2023年《財富》世界500強榜單第38位,化學品行業榜單第一位。

產業金融方面,中國中化擁有多個金融業務牌照,搭建產業和金融之間的橋樑,以“金融+科技”雙輪驅動服務產業。

面向未來,中國中化將遵循“科學至上”理念,矢志打造以生命科學和材料科學為引領,以石油化工為支撐,以環境科學為保障,科技驅動的全球一流綜合性化工企業,不斷提升可持續發展能力,為社會、客戶、股東、員工創造最大價值,為行業發展、社會進步貢獻力量。



中宏人壽保險有限公司

電話:(86)21 2069 8888 傳真:(86)21 5049 1110  
上海市浦東新區世紀大道88號宏光大廈35樓(200121)

95383

客戶服務熱線  
manulife-sinochem.com



廣告



## 喜悅延年

中宏喜悅延年養老年金保險

自您簽署保險合同當日(含當日)起15日為猶豫期,您在猶豫期內可以申請解除保險合同。您應填寫申請書,並提供保險合同、您的身份證明文件、保險費發票(如有),我們會把已收的保險費退還您。從我們收到您解除合同的書面申請時起,對於保險合同解除前發生的保險事故,我們不承擔給付保險金的責任。

猶豫期滿後您要求解除保險合同的,應填寫解除申請書,並提供保險合同和您的身份證明文件,保險合同在我們收到解除申請書的當日24時終止,我們會向您退還保險合同當時的現金價值。**您在猶豫期滿後解除保險合同會受到一定的損失。**

**保險公司不得違規銷售非保險金融產品,請勿參加非法集資。**

本折頁所載內容僅供理解保險條款所用,並不構成保險合同的組成部分。具體的保險責任、責任免除、退保費用等詳細內容以保險合同的條款為準。

## 产品特点

1 养老金 保证领取

2 关联万能 稳健增值<sup>1</sup>

3 交费期间 可长可短

4 领取方式 自由选择

注：  
1、可搭配公司届时符合搭配规则的万能型产品，您可根据自身需求关联或者不关联万能型产品。

## 保险责任

在本合同有效期内，我们（指中宏人寿保险有限公司，下同）将依照下列约定承担保险责任：

### 养老金

#### 1 养老金领取起始年龄

养老金领取起始年龄，女性被保险人有55周岁、60周岁两种，男性被保险人有60周岁、65周岁两种。在投保时，由您（指投保人，下同）从中选择一种作为您的养老金领取起始年龄。

#### 2 养老金领取频率

养老金领取频率有年领和月领两种。在投保时，由您从中选择一种作为您的养老金领取频率，并载明于保险单上。

您可以在每个保险合同周年日前30天向我们提出变更养老金领取频率的申请，经我们同意后，在批注上载明，并自下一个保单年度起施行。

#### 3 养老金领取日

(1) 养老金首次领取日，为被保险人年满养老金领取起始年龄后的首个保险合同周年日，并载明于保险单上。

(2) 第二次及以后的养老金领取日，根据不同的养老金领取频率，分别如下：

● 若您选择年领，第二次及以后每个养老金领取日为养老金保证领取期间的每个保险合同周年日；如当月无对应日，则以当月最后一日为对应日。

● 若您选择月领，第二次及以后每个养老金领取日为养老金首次领取日在养老金保证领取期间内每月的对应日；如当月无对应日，则以当月最后一日为对应日。

#### 4 养老金保证领取期间

根据您选择的养老金领取起始年龄，本合同的养老金保证领取期间分别对应如下：

养老金领取起始年龄	养老金保证领取期间
55周岁	至被保险人年满69周岁后的首个保险合同周年日止
60周岁	至被保险人年满74周岁后的首个保险合同周年日止
65周岁	至被保险人年满79周岁后的首个保险合同周年日止

若被保险人在养老金保证领取期间内身故，除非您与我们另有约定，我们将按照养老金保证领取期间内应给付的养老金总额与累计已给付的养老金总额两者之间的差额一次性给付养老金的余额，本合同终止。

#### 5 养老金的领取

根据不同的养老金领取频率，我们按如下约定给付养老金：

(1) 若您选择年领，自养老金首次领取日开始，如被保险人生存，我们每年到达养老金领取日时按本合同基本保险金额给付年领养老金，直至本合同保险期间届满，本合同终止。

(2) 若您选择月领，自养老金首次领取日开始，如被保险人生存，我们每月到达养老金领取日时按如下领取金额给付月领养老金，直至本合同保险期间届满，本合同终止：

月领养老金领取日	月领养老金的领取金额
首次至保险期间届满日前一个月	本合同基本保险金额×8.5%
保险期间届满日	本合同基本保险金额

#### 身故保险金

若被保险人在本合同养老金首次领取日前身故的，则我们将按被保险人身故时下列二项金额中的较大者给付身故保险金及其利息，本合同随之终止：

- 1 本合同的现金价值；
- 2 本合同累计已交保险费。

## 投保须知

产品名称	中宏喜悦延年养老年金保险
投保范围	0周岁至64周岁
保险期间	至您选择的养老金保证领取期间届满日止
交费期间	趸交/3年/5年/10年/至55周岁/至60周岁/至65周岁
交费方式	趸缴、年缴、月缴
养老金领取频率	年领、月领
养老金领取起始年龄	女性55周岁或60周岁 男性60周岁或65周岁

上述投保范围、保险期间、交费期间、交费方式、养老金领取频率、养老金领取起始年龄将因销售渠道或平台等的不同而有所差别，您在选择本产品时，销售人员或平台等会将届时本产品适用的投保范围、保险期间、交费期间及交费方式、养老金领取频率、养老金领取起始年龄向您进行介绍，您可以在届时适用的范围内按您的实际需求进行选择。

## 责任免除

因下列情形之一直接或间接导致被保险人在本合同首个养老金领取日前身故的，我们不承担给付身故保险金的保险责任：

- 1 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- 2 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- 3 被保险人故意自伤或自本合同成立日（若曾复效，则以最后复效日为准）起二年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- 4 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- 5 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第1项情形导致本合同终止的，我们向其他权利人退还本合同当时的现金价值；发生上述其他情形导致本合同终止的，我们向您退还本合同当时的现金价值。

除上述“责任免除”外，本合同中还有一些免除保险人责任的条款，详见本合同犹豫期、宽限期、保险事故的通知与保险金的申请、自动贷款垫缴保险费、保险合同贷款、明确说明与如实告知、年龄性别错误。